

Three awarded haiku
in the “Matsuyama Haiku Post” contest in Brussels, Belgium

Selected by:

Dr. Edward Marx,

Associate professor of Ehime University

Ms. Nanae Tamura

Institute for International Relations
of Ehime University

Snowflakes falling on roses

white blankets on soil

warming my heart

(薔薇に雪降りかかり 大地は既に真っ白に でも私の心は暖かい)

Belgium Frank Paul

Shed like fallen leaves

try to erase sad memories

as she combs her hair

(Translated by Ms. Yasuko Kurono :

木の葉髪 彼女は悲しい思い出を 髪をときながら消そうとする)

Aichi(Japan) Yasuko Kurono

Freedom on the beach

running among the seabirds

I fly. I can fly...

(浜辺の開放感 海鳥に交じって駆ける ほら、飛べそうだ)

Netherlands Tini Haartsen Slappendel

Submitted haiku: 48

Haiku poets: 33

※Thank you very much for submitting such a great number of haiku poems.

This is the first contest since we have installed “Matsuyama Haiku Post” in April, 2012. The language for the contest was only English this time, but from the next contest we would like to select your haikus for the prize in both English and Japanese.

We send commemorative gifts to the winners’ addresses written on the haiku poem papers. Therefore, we would like to request you to write your contact information.

Tourism and International Exchange Division

City of Matsuyama